



**PIF 210 MC₂R / PIF 473 MC₂R
PIF 650 MC₂R**

**INJEKTOREN FÜR DIE FISCHVERARBEITUNG
INJECTORS FOR FISH PROCESSING
INYECTORES PARA EL PROCESADO DE PESCADO**

PIF 210 MC₂R / PIF 473 MC₂R / PIF 650 MC₂R

INJEKTOREN FÜR DIE FISCHVERARBEITUNG

INJECTORS FOR FISH PROCESSING

INYECTORES PARA EL PROCESADO DE PESCADO

- Bedienerfreundliches ergonomisches Industriedesign
- Direkter Antrieb durch Servotechnik
- Präzisionsnadelköpfe mit Schnellwechsel-Nadel-Brücken-System
- Vollständige Trennung des gesamten Pumpenkreislaufes von allen elektromechanischen Komponenten
- Standard Kreiselpumpe
- Vorfiltersystem mit elektronischer Überwachung
- Produktspezifische Filterauswahl
- Prozessparameter stufenlos regelbar
- Spezialförderband aus Polyäthylen – komplett herausnehmbar
- Stichbildveränderung über wählbaren Bandvorschub
- MC₂R-Steuerung mit Touch-Screen
 - 100 Programmplätze für Rezepturverwaltung
 - Stufenlose Hubhöhenvorwahl
 - Taktzahl bis zu 50 Hübe pro Minute
 - Automatischer Stand-by Betrieb für Nadelkopf und Lakepumpe
 - Hohe Injektionsgenauigkeit durch positioniergesteuertes Lakeventil
- Automatisches Reinigungsprogramm
- USB/ Ethernet und CAN-Bus serienmäßig
- Einzelnadelfederung bei PIF 210
- Schaltschrank spritzwasserdicht und klimatisiert
- Antriebskonzept Günther Reversier II
- Optional patentierte Einzelnadelerkennung mit Durchflussüberwachung, sowie erkennen einzelner beschädigter Nadeln
- Optional dynamischer Hubhöhenbetrieb
- Optional Vorfilter-Parallelsystem
- Optionale pneum. Teleskopfederung der Nadeln
- Optional produktbezogene Pumpenauswahl
- Optional Bandfilter, selbstreinigende Filter
- Easy operation and ergonomic industrial design
- Direct drive via servo technology
- Precision needle heads with quick change (release) needle-bridge-system
- Complete separation of pump cycle from all electromechanical components
- Standard centrifugal pump
- Pre-filter system electronically supervised
- Product-specific filter selection
- Process parameters infinitely variable
- Special conveyor from polyethylene, easy to remove for sanitation
- stitch pattern change via selectable belt feed
- MC₂R-control with touch-screen
 - 100 memory spaces for recipe storage
 - Infinitely variable stroke height selection
 - Number of strokes up to 50 st/min
 - Automatic stand by mode
 - Highest injection precision supported by position controlled brine valve
- Injection pattern variable
- Automatic sanitation program
- USB/ Ethernet and CAN-Bus standard
- Individual tension control
- Control cabinet splash-proof and air-conditioned
- Drive concept Günther Reverse II
- Optional patented individual needle detection system and flow monitoring and detection of individual damaged needles
- Optional dynamic stroke mode
- Optional Prefilter-Parallelsystem
- Optional pneum. spring suspension for the needles
- Optional product related pump selection
- Optional belt filter, self-cleaning filter



- Diseño industrial ergonómico y amigable para el usuario
- Accionamiento directo mediante servotecnología
- Cabezas de aguja de precisión con sistema de puentes de aguja de cambio rápido
- Separación total de todo el circuito de bombeo con respecto a todos los componentes electro mecánicos
- Bomba centrífuga estándar
- Sistema de prefiltro con control de presión electrónico
- Selección del filtro específica para el producto
- Parámetros de proceso regulables de forma continua
- Cinta transportadora especial de polietileno fácilmente extraíble
- Modificación de plantilla de inyección a través del tipo de avance de la cinta transportadora
- Control MC₂R con Touch Screen (pantalla táctil)
 - 100 puestos de programa para administración de receta
 - Preselección de alturas de carrera continua
 - Número de ciclo hasta 1-50 carreras/ minuto
 - Modo stand by automático
 - Alta precisión de inyección gracias a válvula de salmuera controlada por posición
- Modificación de imagen de pinchado mediante posicionamiento de cinta
- Programa de limpieza automático
- USB/ Ethernet y Bus CAN de serie
- Amortización individual para cada aguja en PIF 210
- Concepto opcional de propulsión Günther Reverse II
- Detección opcional patentada de agujas individuales con monitorización del flujo, así como detección de agujas individuales dañadas
- Modo de desagüe de seguridad dinámico opcional
- Sistema paralelo opcional de prefiltrado
- Suspensión neumática telescópica opcional del agujas
- Selección de bombas adaptadas al producto opcional
- Filtración de cinta, filtro autolimpiante opcional



PIF 210 MC₂R / PIF 473 MC₂R / PIF 650 MC₂R

INJEKTOREN FÜR DIE FISCHVERARBEITUNG INJECTORS FOR FISH PROCESSING INYECTORES PARA EL PROCESADO DE PESCADO

Maschinentypen types of machine / maschina tipos	PIF 210 MC ₂ R	PIF 473 MC ₂ R	PIF 650 MC ₂ R	
Injektionsnadeln injection needles / agujas de inyección	210	473	650	
Länge / length / longitud	2350	2350	2580	mm
Breite / width / ancho	1400	1500	1600	mm
Höhe / height / altura	2900	2400	2660	mm
Arbeitsbreite working width/ amplitud de trabajo	365	445	605	mm
Vorschub	148/74/ 49	220/110/73	220/110/73,3	mm
max. Durchlasshöhe max. product clearance / max. altura de paso	140	55	120	mm
Arbeitshöhe working height / altura de trabajo	1000	1100	1170	mm
Anschlusswert connected load / potencia conectada	13,5	14,0	19,5	kW

alle Maße ohne Filteranlage - all dimensions without filter system - Todas las medidas sin el sistema de filtrado